



SUMARIO SECRETARÍA GENERAL DE LA COMUNIDAD ANDINA

Pág.

FE DE ERRATAS.....1

FE DE ERRATAS DE LA RESOLUCIÓN N° 2075 GACETA OFICIAL N° 3709

Vistos los errores materiales sobre aspectos editoriales en el contenido del anexo de la Resolución N° 2075 “Manual Técnico Andino para el Registro y Control de Plaguicidas Químicos de Uso Agrícola” la cual fue adoptada el 01 de agosto del año 2019 y publicada en la Gaceta Oficial Año XXXVI - Número 3709 el 02 de agosto del año 2019, se procede mediante el presente acto a realizar las rectificaciones correspondientes, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 35 de la Decisión 425, en los siguientes términos:

En el anexo de la Resolución N° 2075, en la sección 1, subsección VII, parte A, desde la página 48 hasta la página 59, en los títulos sobre la descripción de cada requisito solicitado:

| Página | En dónde dice | Debe decir |
|--------|--|--|
| 48 | <i>EFFECTOS TÓXICOS SOBRE OTRAS ESPECIES</i> | <i>5. EFFECTOS TÓXICOS SOBRE OTRAS ESPECIES</i> |
| 48 | <i>4.12. Efectos sobre las aves</i> | <i>5.1. Efectos sobre las aves.</i> |
| 48 | <i>4.12.1. Toxicidad oral aguda en faisán, codorniz, pato silvestre u otra especie validada</i> | <i>5.1.1. Toxicidad oral aguda en faisán, codorniz, pato silvestre u otra especie validada.</i> |
| 48 | <i>4.12.2. Toxicidad a corto plazo (estudio en una especie 8 días) en faisán, codorniz, pato silvestre u otra especie validada</i> | <i>5.1.2. Toxicidad a corto plazo (estudio en una especie 8 días) en faisán, codorniz, pato silvestre u otra especie validada.</i> |
| 49 | <i>4.12.3. Efectos en la reproducción en faisán, codorniz, pato silvestre u otra especie validada</i> | <i>5.1.3. Efectos en la reproducción en faisán, codorniz, pato silvestre u otra especie validada.</i> |
| 49 | <i>4.13. Efectos sobre organismos acuáticos</i> | <i>5.2. Efectos sobre organismos acuáticos.</i> |
| 49 | <i>4.13.1. Toxicidad aguda para peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas.</i> | <i>5.2.1. Toxicidad aguda para peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas.</i> |
| 50 | <i>4.13.2. Toxicidad crónica para peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas</i> | <i>5.2.2. Toxicidad crónica para peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas.</i> |

| | | |
|----|--|---|
| 50 | 4.13.3. Efectos en la reproducción y tasa de crecimiento de peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas | 5.2.3. Efectos en la reproducción y tasa de crecimiento de peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas. |
| 51 | 4.13.4. Bioacumulación en peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas | 5.2.4. Bioacumulación en peces, trucha arco iris, carpas u otras especies validadas. |
| 51 | 4.13.5. Toxicidad aguda para <u>Daphnia magna</u> | 5.2.5. Toxicidad aguda para <u>Daphnia magna</u> . |
| 51 | 4.13.6 Estudios crónicos para <u>Daphnia magna</u> | 5.2.6. Estudios crónicos para <u>Daphnia magna</u> . |
| 52 | 4.13.7. Efectos sobre el crecimiento de las algas <u>Selenastrum capricornutum</u> u otra especie validada | 5.2.7. Efectos sobre el crecimiento de las algas <u>Selenastrum capricornutum</u> u otra especie validada. |
| 52 | 4.14. Efectos sobre otros organismos distintos al objetivo | 5.3. Efectos sobre otros organismos distintos al objetivo. |
| 52 | 4.14.1. Toxicidad aguda para abejas: oral y por contacto | 5.3.1. Toxicidad aguda para abejas: oral y por contacto. |
| 52 | 4.14.2. Toxicidad aguda para artrópodos benéficos (P.e.: depredadores) | 5.3.2. Toxicidad aguda para artrópodos benéficos (P.e.: depredadores). |
| 52 | 4.14.3. Toxicidad para lombrices de tierra, <u>Eisenia foetida</u> u otra especie validada. | 5.3.3. Toxicidad para lombrices de tierra, <u>Eisenia foetida</u> u otra especie validada. |
| 52 | 4.14.4. Toxicidad para microorganismos del suelo (nitrificadores) | 5.3.4. Toxicidad para microorganismos del suelo (nitrificadores). |
| 53 | 4.15. Otros estudios | 5.4. Otros estudios. |
| 53 | 4.15.1. Desarrollo de diseños experimentales de campo: simulados y reales para el estudio de efectos específicos cuando se justifique | 5.4.1. Desarrollo de diseños experimentales de campo: simulados y reales para el estudio de efectos específicos cuando se justifique. |
| 53 | 5. RESIDUOS EN PRODUCTOS TRATADOS | 6. RESIDUOS EN PRODUCTOS TRATADOS |
| 53 | 5.1. Identificación de los productos de degradación y la reacción de metabolitos en plantas o productos tratados. | 6.1. Identificación de los productos de degradación y la reacción de metabolitos en plantas o productos tratados. |
| 53 | 5.2. Comportamiento de los residuos de la sustancia activa y sus metabolitos desde la aplicación a la cosecha, cuando sea relevante. Absorción, distribución o conjugación con los ingredientes de la planta y la disipación del producto para el ambiente | 6.2. Comportamiento de los residuos de la sustancia activa y sus metabolitos desde la aplicación a la cosecha, cuando sea relevante. Absorción, distribución o conjugación con los ingredientes de la planta y la disipación del producto para el ambiente. |
| 53 | 5.3. Información sobre LMR. | 6.3. Información sobre LMR. |
| 54 | 6. EFECTOS SOBRE EL MEDIO ABIÓTICO | 7. EFECTOS SOBRE EL MEDIO ABIÓTICO |

| | | |
|----|--|--|
| 54 | <i>6.1. Comportamiento en el suelo. Datos para 3 tipos de suelos patrones</i> | <i>7.1. Comportamiento en el suelo. Datos para 3 tipos de suelos patrones.</i> |
| 54 | <i>6.1.1. Degradación: tasa y vías (hasta 90%) incluyendo la identificación de:</i> | <i>7.1.1. Degradación: tasa y vías (hasta 90%) incluyendo la identificación de:</i> |
| 54 | <i>6.1.1.1. Procesos que intervienen.</i> | <i>7.1.1.1. Procesos que intervienen.</i> |
| 54 | <i>6.1.1.2. Metabolitos y productos de degradación.</i> | <i>7.1.1.2. Metabolitos y productos de degradación.</i> |
| 55 | <i>6.1.1.3. Absorción y desorción, y movilidad de la sustancia activa y si es relevante, de sus metabolitos.</i> | <i>7.1.1.3. Absorción y desorción, y movilidad de la sustancia activa y si es relevante, de sus metabolitos.</i> |
| 55 | <i>6.1.2. Magnitud y naturaleza de los Residuos. Métodos de disposición final de los remanentes y productos fuera de especificaciones.</i> | <i>7.1.2. Magnitud y naturaleza de los Residuos. Métodos de disposición final de los remanentes y productos fuera de especificaciones.</i> |
| 55 | <i>6.1.3. Disipación y acumulación en suelos de campos agrícolas (únicamente para el registro de herbicidas).</i> | <i>7.1.3. Disipación y acumulación en suelos de campos agrícolas (únicamente para el registro de herbicidas).</i> |
| 56 | <i>6.2. Comportamiento en el agua y el aire.</i> | <i>7.2. Comportamiento en el agua y el aire.</i> |
| 56 | <i>6.2.1. Tasas y vías de degradación en medio acuoso</i> | <i>7.2.1. Tasas y vías de degradación en medio acuoso.</i> |
| 56 | <i>6.2.1.1. Degradación Acuática</i> | <i>7.2.1.1. Degradación Acuática.</i> |
| 56 | <i>6.2.2. Hidrólisis y fotólisis (sino fueron especificados en las propiedades físicas y químicas)</i> | <i>7.2.2. Hidrólisis y fotólisis (sino fueron especificados en las propiedades físicas y químicas).</i> |
| 57 | 7. INFORMACIÓN CON RESPECTO A LA SEGURIDAD | 8. INFORMACIÓN CON RESPECTO A LA SEGURIDAD |
| 57 | <i>7.1. Sistemas de Tratamiento de suelos contaminados</i> | <i>8.1. Sistemas de Tratamiento de suelos contaminados.</i> |
| 57 | <i>7.2. Sistema de tratamiento y depuración de las aguas.</i> | <i>8.2. Sistema de tratamiento y depuración de las aguas.</i> |
| 57 | <i>7.3. Procedimientos para la destrucción de la sustancia activa y para la descontaminación</i> | <i>8.3. Procedimientos para la destrucción de la sustancia activa y para la descontaminación.</i> |
| 57 | <i>7.3.1. Incineración controlada (condiciones).</i> | <i>8.3.1. Incineración controlada (condiciones).</i> |
| 57 | <i>7.3.2. Posibilidades de neutralización</i> | <i>8.3.2. Posibilidades de neutralización.</i> |
| 57 | <i>7.4. Procedimientos de recuperación en caso de derrame</i> | <i>8.4. Procedimientos de recuperación en caso de derrame.</i> |

| | | |
|----|---|---|
| 57 | 7.5. Ficha de Datos de Seguridad elaborada por el fabricante en idioma castellano | 8.5. Ficha de Datos de Seguridad elaborada por el fabricante en idioma castellano. |
| 57 | 8. MÉTODOS ANALÍTICOS | 9. MÉTODOS ANALÍTICOS |
| 57 | 8.1. Método analítico para la determinación del contenido del ingrediente activo | 9.1. Método analítico para la determinación del contenido del ingrediente activo. |
| 58 | 8.1.1. Métodos de análisis | 9.1.1. Métodos de análisis. |
| 59 | 8.2. Métodos analíticos para la determinación de productos de degradación, isómeros, impurezas (de importancia Toxicológica y ecotoxicológica) y de aditivos (p.e.: estabilizantes). | 9.2. Métodos analíticos para la determinación de productos de degradación, isómeros, impurezas (de importancia Toxicológica y ecotoxicológica) y de aditivos (p.e.: estabilizantes). |
| 59 | 8.3. Método analítico para la determinación de residuos en plantas tratadas, productos agrícolas, alimentos procesados, suelo y agua. Se incluirá la tasa de recuperación y los límites de sensibilidad metodológica. | 9.3. Método analítico para la determinación de residuos en plantas tratadas, productos agrícolas, alimentos procesados, suelo y agua. Se incluirá la tasa de recuperación y los límites de sensibilidad metodológica. |
| 59 | 8.4. Métodos analíticos para aire, tejidos y fluidos animales o humanos (cuando estén disponibles). | 9.4. Métodos analíticos para aire, tejidos y fluidos animales o humanos (cuando estén disponibles). |

En el anexo de la Resolución N° 2075, en la sección 6, numeral 4.1:

En dónde dice:

Cuadro N°1: Clasificación toxicidad aguda, oral, cutánea e inhalatoria

| Clasificación | Criterio | | | | |
|--|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---|--------------|
| | Oral DL ₅₀ (mg/kg) | Cutánea DL ₅₀ (mg/kg) | Inhalatoria | | |
| Gases CL ₅₀ (ppm en Volumen) | | | Vapores CL ₅₀ (mg/l) | Polvos y nieblas CL ₅₀ (mg/l) | |
| 1 | ≤5 | ≤50 | ≤100 | ≤0.5 | ≤0.05 |
| 2 | >5 y ≤50 | >50 y ≤200 | > 100 y ≤500 | >0.5 y ≤2.0 | >0.05 y ≤0.5 |
| 3 | >50 y ≤300 | >200 y ≤1000 | >500 y ≤2500 | >2.0 y ≤10 | >0.5 y ≤1.0 |
| 4 | >300 y ≤2000 | >1000 y ≤2000 | >2500 y ≤20000 | >10 y ≤20 | >0.5 y ≤5.0 |

Debe decir:

Cuadro N°1: Clasificación toxicidad aguda, oral, cutánea e inhalatoria

| Clasificación | Criterio | | | | |
|--|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---|--------------|
| | Oral DL ₅₀ (mg/kg) | Cutánea DL ₅₀ (mg/kg) | Inhalatoria | | |
| Gases CL ₅₀ (ppm en Volumen) | | | Vapores CL ₅₀ (mg/l) | Polvos y nieblas CL ₅₀ (mg/l) | |
| 1 | ≤5 | ≤50 | ≤100 | ≤0.5 | ≤0.05 |
| 2 | >5 y ≤50 | >50 y ≤200 | > 100 y ≤500 | >0.5 y ≤2.0 | >0.05 y ≤0.5 |
| 3 | >50 y ≤300 | >200 y ≤1000 | >500 y ≤2500 | >2.0 y ≤10 | >0.5 y ≤1.0 |
| 4 | >300 y ≤2000 | >1000 y ≤2000 | >2500 y ≤20000 | >10 y ≤20 | >1.0 y ≤5.0 |

En el anexo 3 del anexo de la Resolución N° 2075, numeral 3.1:

En dónde dice:

| Clasificación | Criterio | | | | |
|--|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---|--------------|
| | Oral DL ₅₀ (mg/kg) | Cutánea DL ₅₀ (mg/kg) | Inhalatoria | | |
| Gases CL ₅₀ (ppm en Volumen) | | | Vapores CL ₅₀ (mg/l) | Polvos y nieblas CL ₅₀ (mg/l) | |
| 1 | ≤5 | ≤50 | ≤100 | ≤0.5 | ≤0.05 |
| 2 | >5 y ≤50 | >50 y ≤200 | > 100 y ≤500 | >0.5 y ≤2.0 | >0.05 y ≤0.5 |
| 3 | >50 y ≤300 | >200 y ≤1000 | >500 y ≤2500 | >2.0 y ≤10 | >0.5 y ≤1.0 |
| 4 | >300 y ≤2000 | >1000 y ≤2000 | >2500 y ≤20000 | >10 y ≤20 | >0.5 y ≤5.0 |

Debe decir:

| Clasificación | Criterio | | | | |
|--|----------------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|---|--------------|
| | Oral DL ₅₀ (mg/kg) | Cutánea DL ₅₀ (mg/kg) | Inhalatoria | | |
| Gases CL ₅₀ (ppm en Volumen) | | | Vapores CL ₅₀ (mg/l) | Polvos y nieblas CL ₅₀ (mg/l) | |
| 1 | ≤5 | ≤50 | ≤100 | ≤0.5 | ≤0.05 |
| 2 | >5 y ≤50 | >50 y ≤200 | > 100 y ≤500 | >0.5 y ≤2.0 | >0.05 y ≤0.5 |
| 3 | >50 y ≤300 | >200 y ≤1000 | >500 y ≤2500 | >2.0 y ≤10 | >0.5 y ≤1.0 |
| 4 | >300 y ≤2000 | >1000 y ≤2000 | >2500 y ≤20000 | >10 y ≤20 | >1.0 y ≤5.0 |

Jorge Hernando Pedraza
Secretario General